



# Defesa de Espinho

Série IV Ano XV

N.º 772

Domingo, 12 de Janeiro de 1947

(Avençado)

Visado pela Comissão de Censura

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Fundado pela Liga dos Interesses Gerais de Espinho

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO — Rua 19 n.º 62 — ESPINHO

Director, Editor e Proprietário

**Benjamin da Costa Dias**

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS

Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE — R. 14 — ESPINHO

PELA PÁTRIA

POR ESPINHO

## Para a História de Espinho

### NARRATIVAS E DOCUMENTOS

X CIX

#### Comissão de Melhoramentos de Espinho

Constituída a empresa respectiva, não levou muitas semanas a verificar-se o início da construção da 2.ª Praça de Touros de Espinho, esta em pedra e tijolo, tendo apenas as bancadas e o traçado em madeira. Pela sua sólida construção, capacidade e elegância, a nova praça de touros era considerada a segunda de Portugal, a seguir à do Campo Pequeno, em Lisboa.

Para festejar o acto simbólico do lançamento da primeira pedra, a Comissão de Melhoramentos resolveu fazer imprimir ao acto a máxima solenidade e para esse fim solicitou a adesão de todas as entidades oficiais do concelho e algumas particulares. As actas e os officios que a seguir se transcrevem dão-nos a ideia dos esforços empregados pela referida comissão nêsse sentido.

#### Acta da reunião de 2-4-1905

Pelo vogal sr. José Manuel da Silva foi dito que tendo falado com os Ex. mos Srs. Henrique Brandão e Augusto Gomes a fim de nos ceder a Banda de Música, gratuitamente, para os festejos da inauguração dos primeiros trabalhos da Praça de Touros, e pelos mesmos Senhores foi dito que da melhor vontade acediam aos desejos da Comissão, assim como estavam ao nosso dispor para nos auxiliar em tudo. E pelo vogal sr. Matias Lopes de Castro foi proposto para que se distribuissem prospectos a todos os habitantes d'êste concelho no dia 9 do corrente o que foi aprovado da seguinte forma: — «A Comissão dos Melhoramentos de Espinho, convida os habitantes d'êste concelho a assistir, hoje 9 de Abril, por onze e meia horas da manhã, ao lançamento da primeira pedra para a construção da Praça de Touros, e desejando tornar o mais brilhante possível esta cerimónia, pede aos que desejem associar-se a esta ideia, se reúnam no Largo de Nossa Senhora da Ajuda, por 11 horas da manhã, a fim de seguirem em cortejo até ao local da Praça. Acendendo a êste convite, testemunhará o povo de Espinho a sua gratidão à Empresa constituida por devotados amigos desta terra que, tão pronta e dedicadamente secundaram os nossos esforços, realizando uma obra que há tanto tempo se desejava e que tanto vai influir no desenvolvimento desta praça. Agradecendo desde já aos que atenderem o nosso pedido, saudamos com entusiasmo a Empresa da Praça de Touros em Espinho, desejando-lhe as maiores prosperidades. A Comissão. — E por proposta do Sr. Presidente foi resolvido mandar officios à Corporação dos Bombeiros Voluntários e Câmara Municipal, do teor seguinte:

Il. mo e Ex. mo Sr. : Desejando esta Comissão festejar o lançamento da primeira pedra para a construção da Praça de Touros de Espinho, o qual se realiza no próximo dia 9 do mez corrente por 11 e meia horas da manhã, e reconhecendo quanto brilho dá sempre aos festivais a comparencia dos Bombeiros Voluntários de cuja direcção V. Ex.ª é illustre presidente, venho rogar a fineza de lhes transmitir o desejo que temos de que assistam a esta cerimonia. No caso de acedarem ao nosso pedido, o ponto da reunião é o largo da Nossa Senhora da Ajuda, por 11 horas da manhã. Deus guarde a V. Ex.ª Espinho, 2 de Abril de 1905. Il. mo e Ex. mo Sr. Presidente da Direcção dos Bombeiros Voluntários de Espinho. O presidente da Comissão dos Melhoramentos de Espinho. a) Manuel Coelho dos Santos.

Il. mo e Ex. mo Sr. : A Comissão dos melhoramentos de Espinho tem a satisfação de participar a V. Ex.ª que no dia 9 do corrente mez, por 11 horas e meia da manhã se lançou a primeira pedra para a construção da Praça de Touros neste concelho, o que é motivo de regozijo para todos os que se interessam pela prosperidade desta terra. Deus guarde a V. Ex.ª Espinho, 2 de Abril de 1905. Il. mo e Ex. mo Sr. Presidente da Câmara Municipal do Concelho de Espinho. O Presidente da Comissão dos Melhoramentos de Espinho. a) Manuel Coelho dos Santos.

Por proposta do Sr. Joaquim de Sequira Lopes foi resolvido também se officiar-se à Parceria da Praça de Touros, nos seguintes termos: —

Il. mo e Ex. mo Sr. : A Comissão dos melhoramentos de Espinho vem participar a V. Ex.ª que resolveu em sua sessão de 29 do Março passado, festejar o lançamento da primeira pedra para a construção da Praça de Touros no dia 9 do corrente mez, que consta de um cortejo, para a recepção do qual esperamos que V. Ex.ª providenciará nesse sentido. Deus guarde a V. Ex.ª Espinho, 2 de Abril de 1905. Il. mo e Ex. mo Sr. Presidente da Comissão do Conselho da Praça de Touros. O Presidente da Comissão dos Melhoramentos de Espinho. a) Manuel Coelho dos Santos.

E por proposta do vogal sr. José Manuel da Silva, foi resolvido abrir-se a subscrição particular e ainda mais que a festa conste do seguinte: Dois dias, 24 e 25 de Abril, no sábado, véspera do cortejo, para percorrer todas as ruas d'êste Concelho chamando a atenção dos habitantes e no domingo os mesmos 25 Pereiras percorrendo uns o lado norte desde a rua Bandeira Coelho e percorrendo a parte sul, acompanhados por um entregador de prospectos já aqui mencionados e um fegusteiro a deitar fogo o que tudo foi aprovado por unanimidade. E não havendo mais nada a tratar foi encerrada a sessão eram 10 e meia horas da noite. Espinho, 12 de Abril de 1905.

(Continua)

Benjamin Dias

## Orçamento Geral do Estado

A imprensa diária do País já publicou o orçamento geral do Estado para 1947, recentemente aprovado pelo Conselho de Ministros.

As receitas são fixadas em 5.274.600 contos e as despesas em 5.273.700 contos, havendo portanto, um saldo de 900 contos, números redondos.

Foi possível, na incerteza e instabilidade que o Mundo atravessa traçar no orçamento para 1947 um plano de administração que comporta marcha talvez lenta, mas segura, para reformas tributárias de acentuados sentidos social distribuição, além das votadas á melhoria da situação dos servidores do Estado de dotações sensivelmente melhoradas para a política de assistência, saúde e instrução, sem deixar de atender às necessidades dos mais serviços e ao conveniente desenvolvimento da política de produção; applicaram-se ainda a grandes planos de fomento económico e social avultados recursos provenientes do crédito e de economias acumuladas e mantêm-se fundos e condições propicias para a continuidade dessa política.

## O mar atecou novamente

### O Sul da nossa Praia

Com as marés vivas que começaram na pretérita 3.ª feira, o mar voltou a investir contra a faixa Sul da nossa Praia, atacando mais violentamente as imediações da Fábrica Brandão Gomes, e avançando bastante no trecho compreendido entre as ruas 23 e 25 onde esteve em risco de ruir o prolongamento da Explanada.

Felizmente a fúria passou por agora sem prejuizos de maior, mas, se coincidirem com temporal as próximas marés vivas, é de contar com novos e importantes prejuizos, que se evitariam se prolongassem mais 50 metros os esporões das ruas 27 e 31.

## Pela Imprensa

Completaram mais um ano de preciosa existência os nossos prezidos colegas diários seguintes:

No dia 1, "O Primeiro de Janeiro", que entrou no 79.º anº; e no dia 4 "O Século", que iniciou no 67.º ano da sua publicidade.

### Jornal de Sintra

Também no dia 5 entrou no 14.º ano de existência este prezado confrade defensor acérrimo da linda estância de que tem o nome.

— Nas pessoas de seus illustres directores e corpos redactoriais, felicitamos todos os colegas aniversariantes, desejando-lhes um Novo Ano fértil em triunfos jornalísticos e prosperidades.

## Farmácias

### Farmácia Teixeira

DE SERVIÇO HOJE

3 a feira — Farmácia Teixeira  
3 a — — — Santos Soares  
4 a — — — Paiva  
5 a — — — Elgione  
6 a — — — G. Farmácia de Espinho  
Sábado — — — Santos

## OBRAS DE DEFESA DA PRAIA

Estão prestes a terminar os trabalhos de emergência executados na faixa da nossa Praia compreendida entre o esporão da Rua 27 e as ruínas das casas que se encontram do lado poente da Rua 2, ao norte do desmantelado esporão da Rua 33.

Essas obras consistiram na construção duma muralha em madeira e pedra, como se havia feito mais para o sul, em complemento dos esporões, também de madeira e pedra, cuja construção se iniciou mas deixaram incompletos.

A esses trabalhos, no entanto, se deve o assoreamento daquele

importante trecho da Praia que tão rudes ataques sofreu nos últimos anos.

Para que estas obras se tornem mais eficazes, é necessário, pelo menos prolongar ao dobro o esporão da Rua 27 onde há grande quantidade de blocos de betão assentes na rocha, os quais oferecem a maior consistência.

A rampa agora constituída ficou sem qualquer acesso à Praia, pelo que se torna necessário fazer, ao menos, uma escada de madeira em frente da Rua 29, como também se fez mais para o Sul.

## O Novo bairro Piscatório

No dia 20 do corrente, salvo o erro, termina o prazo para a adjudicação das obras complementares do Bairro Piscatório de Espinho.

Os edificios a construir são os seguintes:

Casa dos Pescadores, creche, escolas (2) maternidade e, possivelmente, uma capela.

Como se vê, o Estado Novo procura garantir às classes humildes o máximo conforto e comodidades e as obras complementares do Novo Bairro Piscatório de Espinho são disso uma prova eloquente.

A Junta Central da Casa dos Pescadores não se tem poupado a esforços para que seja executado todo o plano e projecto do referido bairro, pelo que bem merece da nossa infeliz classe piscatória e do concelho de Espinho.

A população do bairro orça por 1.300 pessoas agrupadas em 160 famílias que tantas são as suas habitações totalmente ocupadas.

## Mapa de horários de Trabalho

Todos os estabelecimentos comerciais e industriais os devem ter afixados

Foi superiormente esclarecido que os estabelecimentos comerciais e industriais, mesmo que não tenham empregados, são obrigados a ter afixado o horário de trabalho, visto o parágrafo 1.º do art. 20.º do decreto-lei n.º 24 403 e exigir e que o mesmo faça referência á hora de abertura e encerramento e no dia de descanso semanal.

Os horários de trabalho devem conter o nome da firma ou proprietário do estabelecimento e consequentemente desde que haja alteração do nome ou firma torna-se necessário proceder á sua substituição.

Acabam assim as dúvidas que havia quanto aos estabelecimentos que não tem empregados.

## Ainda o Natal dos Pobres

Tivemos conhecimento de que o Ex. mo Marquês da Graciosa, illustre chefe actual da nobre Família da Graciosa, a quem Espinho tanto deve, havia enviado á Comissão do Natal dos Pobres desta Vila a quantia de 1.000\$00 destinado á consoda dos pobrezinhos.

Com haja o fidalgo benfeitor que se im demonstra a sua generosidade e que não se esquece dos necessitados desta terra.

## Dr. Augusto de Castro Soares

No dia 4 do corrente tomou posse do cargo de Inspector Superior de Saúde para o qual havia sido nomeado pelo sr. Ministro do Interior, o nosso illustre conterrâneo e antigo presidente da Câmara d'êste concelho sr. dr. Augusto Braga de Castro Soares.

O sr. dr. Castro Soares ainda se encontra, porem, á frente do distrito de Coimbra onde goza de gerais simpatias e prestígio.

## Novo Juiz da Comarca

No dia 6 do corrente tomou posse do seu espinhoso cargo o novo Juiz de Direito da nossa comarca, sr. Dr. José Luiz de Almeida, procedente da comarca de Alcobaca e cuja nomeação já noticiamos.

Ao acto de posse assistiu todo o funcionalismo judicial, advogados e diversas individualidades da comarca.

Ao distinto magistrado «Defesa de Espinho» deseja os seus respeitáveis cumprimentos.

## Distribuição de fatos

A Comissão de Professores officiais das escolas masculinas desta Vila que, por ocasião do Natal, angariou fundos para alunos mais pobres que frequentam as suas escolas, iniciou ontem a distribuição de fatos a esses alunos em numero apreciável.

Os fatos foram executados nas officinas do Commissariado do Desemprego em Lisboa o que, devido a modicidade da sua confecção, tornou possível vestir maior numero de rapaziños.

É digna de todos os louvores a Comissão de professores que tomou a peito tão simpática iniciativa e que é constituída pelo delegado escolar sr. Henrique de Oliveira, D. Olimpia Guedes e outros.

Com a peça de fazenda que nos enviou o nosso d. caso assinante e amigo de Espinho sr. José Rodrigues Trindade, de Tortozendo, e com parte dos donativos recebidos, o nosso Director mandou confeccionar 12 fatos para rapaziños pobres dos multos que por falta de idade e de recursos não frequentam as escolas, os quais serão distribuidos brevemente na nossa Redacção.

## Assinaturas adeantadas

Durante a semana finda mandaram, á nossa redacção pagar ou enviaram-nos pelo correio as importâncias de suas assinaturas relativas ao ano corrente, os seguintes prezados assinantes:

Manuel Rodrigues de Morais, digno cabo do mar de Espinho, D. Miquelina Gomes Esteves, de Espinho; José Tomaz Alves Soares, de Santa Silvalde; Carlos Pinto da Silva, de Tozinhos; Alberto Toscano Pessoa; Lisboa; José Soares Gomes de Lisboa. Os nossos agradecimentos.



Folhinha...

12 de Janeiro

1535—Após vários combates extremamente sangrentos, a Grécia torna-se independente da Turquia.

1810—É publicada a Ordem que expulsou o resto dos mouros granadinos, espalhados pelos reinos de Múrcia, Granada, Jaen, Córdoba e Sevilha.

1769—Apresentam-se no Conselho dos Quinhentos, os representantes do povo e do ministro da guerra de 1792, traçadamente entregues pelo general Dumouriez aos austríacos. Após um longo cativo, acabaram por ser trocados pela filha de Luiz XVI, que veio a ser a duquesa de Angoulême. O relato das torturas que os prisioneiros sofreram nos cárceres da Áustria, indignou toda a gente.

1856—É fuzilado em Nápoles, Agésilao Milano, que atendeu contra a vida de Fernando II.

1925—Começa a guerra civil na China.

1931—É afogada em sangue a insurreição da Birmânia—Índia inglesa. Era primeiro ministro da Inglaterra o notório socialista Mac Donald!

1932—São presos em Paris três mil desempregados por se manifestarem violentamente em torno do parlamento, reclamando pão ou trabalho.

1940—Protestando contra as fraudes exercidas na eleição presidencial, revolta-se a aviação militar da República do Equador. Ao fim da tarde, no dizer das gazetas, a rebelião tinha sido debelada, sendo presos muitos aviadores militares e bastantes civis que os acompanharam no gesto...

1945—Mussolini, armado em «justiceiro», condena, por lhe serem desafectos, os seguintes generais: Mário Caracciolo Di Piroletto e Robotti, a 15 anos de prisão militar; Vecchirelli e Garibaldi, a 10 anos.

Assembleias Gerais

Em Assembleia Geral de 27 de Dezembro último, foram eleitos, os corpos gerentes para o ano de 1947, do Sporting Club de Espinho, os seguintes senhores:

ASSEMBLEIA GERAL
Presidente: Albino Alves Estima
Vice-Presidente: Silvério Vaz
1.º Secretário: José da Silva Martins
2.º Secretário: Manuel Ferreira de Oliveira Pinto

CONSELHO FISCAL
Presidente: José Francisco da Silva J. R.
Relator: Manuel Gomes de Oliveira Ribeiro
Vogal: José Monteiro Valente
1.º Suplente: António Catarino da Fonseca
2.º Suplente: Sebastião Ferreira do Couto

DIRECÇÃO
Presidente: Joaquim Moreira da Costa Júnior
Vice-Presidente: Dr. António Nunes das Neves
1.º Secretário: Domingos Fernandes Alves Oliveira
2.º Secretário: Carlos Alberto de Oliveira Lemos
Tesoureiro: José de Oliveira Salvador
1.º Vogal: Artur Dias Cruz
2.º Vogal: Joaquim Fernandes Alves Oliveira
1.º Suplente: José Vicente da Silva Monteiro
2.º Suplente: Filipe Rodrigues Vito

Na próxima quarta-feira, dia 15, realiza-se outra Assembleia Geral, na mesma colectividade, para a prestação de contas e relatório da última gerência.

LEDE, PROPAGAI E ASSINAI O NOSSO JORNAL

REGISTO SOCIAL

ANIVERSARIOS

FIZERAM ANOS: No dia 6, o sr. António Rodrigues Frutuoso, de Anta;

—em 10, o sr. P.º José Rodrigues Adreço, pároco de Silvalde;

FAZEM ANOS: Hoje, 12, a sr. D. Rosa Vieira Candal, de Esmoriz, e o sr. Filipe Rodrigues Vito;

—em 13, os sr.º Modesto Correia, Ramiro Moreira Rodrigues, ausente em Lisboa, e o menino José Manuel, filho do sr. Júlio Marques Reis;

—em 14, as sr.ªs D. Helena Braga de Castro Soares e Almeida, esposa do sr. José da Costa Almeida; D. Clementina Barbosa Valente, esposa do sr. Alberto Ferreira Valente, ausente em Lisboa; D. Iva Moutinho (filha) ausente no Porto; D. Maria Gomes Fernandes, esposa do sr. José Fernandes, de Pindelo—O. de Azemeis, e o sr. José Ferreira Campos, ausente em Gaia;

—em 15, a sr.ª D. Rita Alves da Veiga M. Ribeiro; a menina Ana da Silva, sobrinha da sr.ª D. Maria da Conceição Gomes Oliveira, de Esmoriz, e o sr. Celestino Pereira da Silva;

—em 17, as sr.ªs D. Júlia Barbosa Lourenço, esposa do sr. João Lourenço, e D. Ana Ferreira da Mota, esposa do sr. José Loureiro Zenha;

—em 18, a sr.ª D. Maria Amélia Gil, o sr. Hernani Pinto Vieira, o menino Carlos Alberto Bragança Moutinho e o sr. Domingos Alves da Silva.

CORPO NACIONAL DE ESCUTAS

Grupo n.º 17 — ESPINHO

«Jamboree»

Hoje, da parte de manhã, realiza-se uma reunião dos elementos inscritos para o «Jamboree» a qual será presidida pelo sr. José Pinto de Mesquita.

—Até ao próximo mês de Agosto o grupo n.º 17 leva a efeito diversas festas, revertendo o seu produto em favor da representação a enviar ao «Jamboree».

—Segue à frente da classificação do concurso realizado entre os seis elementos inscritos para o «Jamboree», o sénior José Júlio Sabeça Soares.

Aviso

Avisam-se todas as colectividades de que este grupo só prestará qualquer serviço quando tenha recebido prévio convite, pelo menos com 8 dias de antecedência.

Tomam-se estas medidas para se evitarem imprevistos à última hora, conforme já tem sucedido.

Visita

Visita hoje o nosso grupo o distinto Chefe Regional Adjunto da Região do Porto, Sr. José Pinto de Mesquita.

Conselho de Grupo

Realiza-se hoje o habitual Conselho de grupo, pelas 3 horas da tarde na sede, sendo convocados para esse fim todos os elementos deste grupo.

Passelo

A 2.ª Secção deste grupo realiza hoje um passeio, a local a determinar. Todos os filiados devem comparecer na sede pelas 9 horas.

Leopardo Alegre

NOTAS PORTUENSES

Manteiga

A recente importação de manteiga da Argentina, veio trazer ao nosso mercado, fartura dum artigo que tanto escasseava.

A modelar distribuição do grémio, por todos os retalhistas, ofereceu a vantagem de todo o cliente puder ser abastecido na mercearia do seu bairro. Bem hajam tais medidas. Pena é que iguais não possam ser tomadas para o azeite, açúcar, e tantos outros géneros de primeira necessidade. Seria o fim do mercado negro.

Agora sim...

José Calado acaba de pedir a sua transferência do Leça F. C. para o Boavista. Quer assim juntar-se aos seus irmãos, o habilidoso Calado II, e o conhecido internacional Calado I. Fica assim o club do Bessa, na sua turma de honra, com Calado I, Calado II e Calado III, o que é caso para aconselhar, muita cautela, às equipas em disputa do actual campeonato nacional, pois agora com um Boavista tão «calado», vai ser uma limpeza...

Notas breves

—Camões, um grandioso filme nacional. Obra máxima dos portugueses, continua em pleno êxito no Coliseu do Porto.

—A Rua Augusto Lessa continua num estado lastimável. Qualquer dia fica alguém enterrado na lama, e com franqueza isso é um desgosto para a família.

—Já se erguem bem alto as paredes do novo «Cinema Vale Formoso», que virá servir um bairro bastante populoso.

—Os novos bilhetos operários do S. T. C. são feitos de um molde diferente, e que não serve para todos. Os operários andam tristes, apouquentados, e... a pé.

José de Freitas

Imprensa Ilustrada

«Afinidades»

Recebemos já há algumas semanas o n.º 19/20 desta apreciável revista de cultura luso-francesa, propriedade do Instituto Francês em Portugal.

Do sumário destacamos o seguinte: Jean Gagé—«La Vocacion de Paris» Gaspar Simões; —«Alguns Poetas e uma sua interprete», Abel Salazar—«A crise europeia e o sistema Euro-Americano»

Crítica literária

António Miguel—«O aço que mudou de lâmpara; auto de moralidade e embaraço do Inferno; Erekinda Caldwell; o último amor de Luiz XV»

Crónicas

de Francine Benoit, Vasco Vidal J. Soares Lopes e António Miguel.

Lindas gravuras de figuras nacionais e estrangeiras, aspectos panorâmicos, etc., ilustram este belo número de «Afinidades» que recomendamos aos nossos leitores.

Como a cera das flores EMBRANQUECE E AMACIA A PELE



A pele «queimada» pelas intempéries e pelo sol perde a sua cor natural e desseca-se. Leia como esta cera de flores dá uma tez dum alvura romântica e dum alvura doce irresistível.

O coração das flores raras que crescem na Côte d'Azur encerra uma cera virgem extraordinária para embellezar a epiderme. Destilada e vendida sob a forma prática dum creme e sob o nome de Cire Aseptine, ela tem realmente sobre a tez um poder mágico. De manhã e à noite, aplique um pouco desta Cire Aseptine e veja como a pele, a mais estragada pelas intempéries ou pelo sol, se renova literalmente porque as células da pele «queimada» dão lugar a células novas, todas brancas e admiravelmente suaves ao tacto. A maior parte das vezes 3 dias são suficientes para aclarar a tez de um ou dois tons e para a amaciar. Desde a primeira aplicação, a transformação é surpreendente: a tez começa a tomar aquela alvura romântica a qual nenhum homem pode resistir. Os pontos negros tão feios e os poros dilatados apagam-se a olhos vistos e mesmo as sardas acabam por desaparecer. Empregue a Cire Aseptine igualmente sobre os ombros, o pescoço, os braços e as mãos. Cire Aseptine nas perfumarias e farmácias.

VIDA DESPORTIVA

Um «caso» que se eterniza...

Já são passadas várias semanas desde que terminou o Campeonato Distrital de Aveiro e até agora ainda nada se sabe de concreto quanto ao inquérito ao célebre «caso» Sanjbanense - Lamas a que a entidade máxima do Desporto Nacional mandou proceder.

Embora o termo a que chegue tal inquérito já pouco interesse, a demora na satisfação que julgamos dever dar-se ao público afecto ao «desporto rei» já se está tornando cariosa e a verdade é que essa incompreensível demora tem sido comentada pouco lisonjeiramente.

D's facto, com o início do Campeonato Nacional da II Divisão, que hoje tem lugar, pode considerar-se o «caso» virtualmente arrumado; o certo porém é que essa maneira de arrumar — eternizando-o — um caso que tão larga repercussão teve e que muito bem pode ser a causa de futuras ignominias da mesma espécie, merecia mais enérgica demonstração de regidez disciplinar aos detractores dos seus princípios do desporto, provando-lhes que ainda existem juizes em Berlim!...

Futebol

Campeonato Nacional da II Divisão

Inicia-se hoje em todo o País o Campeonato Nacional da II Divisão. E' grande o entusiasmo de que o mesmo está rodeado, o que equivale a dizer-se que ele será rijamente disputado, muito principalmente por aquelas equipas que maiores probabilidades oferecem para virem a ser os vencedores das séries a que pertencem e, consequentemente, de virem a disputar as eliminatórias que se seguirão, para conseguirem atingir a «final» deste campeonato, o que lhes proporcionará a passagem à I Divisão, em desafio decisivo contra os dois últimos classificados da Divisão Menor.

Do Distrito de Aveiro concorrem ao Campeonato N. da II Divisão cinco clubes, a saber: Sporting. C. de Espinho, Oliveirense, Beira-Mar, Ovarense e União de Lamas que estão distribuídos pelo Grupo B, respectivamente Sporting de Espinho, Beira-Mar e Ovarense na série 5, e Oliveirense e União de Lamas na série 6.

O sorteio para este Campeonato Nacional, efectuado na noite da passada terça-feira, já designou o «calendário» dos jogos a efectuar.

O acaso quiz que, referentemente ao Grupo B, na primeira jornada se colocassem frente-a-frente, pode dizer-se que a derlimir uma questão de supremacia, o Sporting de Espinho e o S. C. Beira-Mar, cotados, muito justamente, como os dois melhores agrupamentos de futebol do Distrito de Aveiro.

Existem realmente, como é sabido, várias opiniões acerca do valor dos grupos em causa o qual não ficou bem esclarecido no decorrer do recente campeonato distrital visto que as suas actuações e até as suas classificações estiveram muito paralelas e o facto de se terem vencido um ao outro ainda mais veio contribuir para a difícil escolha do «melhor». Por isso não admira que o encontro de hoje, no Campo da Avenida, esteja despertando a curiosidade geral, tanto mais que destes dois grupos deve sair o vencedor da respectiva série.

Oxalá os nossos representantes «entrem» com o pé direito neste campeonato e consigam ir longe...

—A Ovarense desloca-se a Viseu a defrontar o Académico daquela cidade e o Oliveirense e União de Lamas—êstes agrupados na série 6—jogam, respectivamente, com o Naval da Figueira da Foz, e Anadia F. C.

S. R. Ministério da Economia

Intendência Geral dos Abastecimentos

Delegação Concelhia de Espinho

Pão de Milho

Alteração da Ração Diária

Comunica-se ao público consumidor de pão de milho, que a partir de 1 de Janeiro de 1947, a ração neste concelho de Espinho, passa a ser, diariamente, de 1/2 quilo por pessoa, ao preço de 1\$90 cada quilo.

Espinho, Dezembro de 1946

O Delegado Concelhio, a) Henrique de Oliveira

PERFUMES

O MAIS FINO PRESENTE

Grande Sortido

Drogaria ANDRADE

RUA 14 — ESPINHO

Vesperal-dançante

A simpática «Maltalegre» promove uma nova vesperal-dançante para o dia 19 deste mês, a qual se realizará, como de costume, no salão nobre dos Bombeiros V. de Espinho.

O baile terá o concurso da apreciada Orquestra Palácio, e a admissão dependerá da apresentação do convite.

CASA ALUGA-SE

Na rua 15 N.º 312 (Esquina da rua 14) Tem quintal, água encanada, poço, saneamento e instalação eléctrica. Falar na Rua 19—315 Espinho.

Canetas

De tinta permanente—reparações,— com técnica e rapidez, bem como acessórios para as mesmas, pequenas e grandes quantidades. José dos Santos—L. da Penaventosa, 19—Póto.

CASA PADRÃO

Rua 16 n.º 681 Telefone 368

Materiais de construção civil — artigos sanitários utensílios de cozinha—fogões a carvão e a lenha e FOGÕES ELÉCTRICOS

Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)

Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA

Tabacaria ROMEU

ÓPTICA MÉDICA E BIJOUTERIAS

NOVIDADES PARA SENHORA

Rua Dezanove, 207 a 301 ESPINHO

Teatro, Um Mil, Betty Hutt, A Vingança, Arm, VENDE-SE, Manuel Lin, Cirurgia, Horatio, OMA, AG, OUVES, Rua 19 n.º, O maior a, Artigos, Avaliador, D, Dá com, Studiato, Rua 19—



# CAMARA MUNICIPAL DE ESPINHO

## EDITAL

### Recenseamento Eleitoral

Jerónimo Alves Moreira, Chefe da Secretaria da Câmara Municipal de Espinho:

Faço saber, de harmonia com o disposto no artigo 9.º da Lei n.º 2.015, de 28 de Maio de 1946, que, no dia 2 de Janeiro de 1947, terão início as operações do recenseamento dos eleitores do Presidente da República e da Assembleia Nacional e que, ao abrigo do disposto nos art.ºs 1.º e 2.º da mesma Lei, são eleitores e como tal recenseáveis:

- 1.º — Os cidadãos portugueses do sexo masculino, maiores ou emancipados, que saibam ler e escrever português;
- 2.º — Os cidadãos portugueses do sexo masculino, maiores ou emancipados, que, embora não saibam ler e escrever, paguem ao Estado e corpos administrativos quantia não inferior a 100\$00, por algum ou alguns dos seguintes impostos: — contribuição predial; contribuição industrial; imposto profissional e imposto sobre a aplicação de capitais;
- 3.º — Os cidadãos portugueses do sexo feminino, maiores ou emancipados, com as seguintes habilitações mínimas:
  - a) — curso geral dos liceus;
  - b) — curso do magistério primário;
  - c) — curso das escolas de belas artes;
  - d) — curso do Conservatório Nacional, ou do Conservatório de Música do Porto;
  - e) — cursos dos institutos industriais e comerciais.
- 4.º — Os cidadãos portugueses do sexo feminino, maiores ou emancipados, que, sendo chefes de família, estejam nas demais condições fixadas nos n.ºs 1.º ou 2.º.

Para os efeitos do disposto neste número, consideram-se chefes de família as mulheres viúvas, divorciadas, judicialmente separadas de pessoas e bens, ou solteiras que vivam inteiramente sobre si.

5.º — Os cidadãos portugueses do sexo feminino que, sendo casados, saibam ler e escrever português e paguem de contribuição predial, por bens próprios, ou comuns, quantia não inferior a 200\$00.

#### A prova de saber ler e escrever, faz-se:

- a) — Pela exibição de diploma de exame público, feita perante a comissão que funcionará na sede da respectiva junta de freguesia;
- b) — Por requerimento escrito e assinado pelo próprio, com reconhecimento notarial da letra e assinatura;
- c) — Por requerimento escrito, lido e assinado pelo próprio, perante a comissão referida na alínea a), desde que no requerimento assim seja atestado, com a autenticação por meio de selo branco ou a tinta de óleo da junta de freguesia;
- d) — Pela respectiva declaração, nos mapas enviados pelas repartições ou serviços a que se refere o artigo 13.º da citada Lei.

#### A prova do pagamento referido nos n.ºs 2.º, 4.º e 5.º far-se-á:

- a) — Pela exibição, perante a comissão da freguesia, dos conhecimentos respectivos, cujos números ficarão anotados no verbete ou processo individual do eleitor;
- b) — Pela inclusão no mapa enviado pelo chefe da Secção de Finanças.

Ao marido se levarão em conta, os impostos correspondentes aos bens da mulher, posto que entre eles não haja comunhão de bens, e aos pais os impostos correspondentes aos bens dos filhos menores a seu cargo.

#### A prova das habilitações referidas no n.º 3.º far-se-á:

Pela exibição do diploma do curso, da certidão ou pública-forma respectiva, perante a comissão a que se refere a alínea a), ou pela declaração respectiva nos mapas enviados pelas repartições ou serviços mencionados no artigo 13.º, da citada Lei.

#### Não podem ser eleitores:

- 1.º — Os que não estejam no gozo dos seus direitos civis e políticos;
- 2.º — Os interditos por sentença com trânsito em julgado e os notoriamente reconhecidos como dementes, embora não estejam interditos por sentença;
- 3.º — Os salidos ou insolventes, enquanto não foram reabilitados.
- 4.º — Os pronunciados definitivamente e os que tiverem sido condenados criminalmente, por sentença com trânsito em julgado, enquanto não tiver sido dada por expiada a respectiva pena e ainda que gozem de liberdade condicional;
- 5.º — Os indigentes e, especialmente, os que estejam internados em asilos de beneficência;
- 6.º — Os que tenham adquirido a nacionalidade portuguesa, por naturalização ou casamento, há menos de cinco anos;
- 7.º — Os que professem ideias contrárias à existência de Portugal como Estado independente e à disciplina social;
- 8.º — Os que notoriamente careçam de idoneidade moral.

Todos os cidadãos com direito a voto, poderão requerer a sua inscrição no Recenseamento, ao Presidente da Comissão Recensadora, por intermédio da comissão de Freguesia, e deverão mencionar, além do nome, o dia do nascimento, filiação, profissão, habilitações literárias e morada.

E, para constar o geral conhecimento, se passou o presente e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos do castelo. Paços do Concelho de Espinho, 20 de Dezembro de 1946

O Chefe da Secretaria,  
Jerónimo Alves Moreira

### Quem quer ser bela para ser FELIZ

...2 vezes mais bela com o teu transparente e um grão de pele mais fina, mais macia!



#### Experimenta esta nova magia da pele!

A senhora pode conquistar a felicidade duplicando em alguns dias a beleza do seu rosto. Empregue simplesmente o novo creme de beleza "oleo-lacteo", o Creme Tokalon Branco, por sua vez untuoso e ligeiro, tão untuoso que conserva o pó 8 horas, mesmo em pleno vento, e tão ligeiro que desaparece literalmente nos poros para "se fundir" com a pele em lugar de a "maquillar". Eis porque o Creme Tokalon Branco consegue, como nenhum outro, amaciar a epiderme — sem que se sinta sobre o rosto — e aveludar a tez com um matizado perfeitamente natural — sem que se possa dar por isso. Enfim, a emulsão oleo-lactea do Creme Tokalon Branco tem a propriedade de dissolver e evacuar as impurezas da epiderme, ao mesmo tempo que as células da pele morta, de tal modo que alguns dias são suficientes para adotar a tez. O grão de pele torna-se admiravelmente mais fino, mais unido, os poros dilatados comprimem-se, os pontos negros são expulsos; a tez recupera a frescura transparente da adolescência. De dia, empregue o Creme Tokalon Branco. Além disso, antes de se deitar, empregue todas as noites o Creme Tokalon Cor-de-rosa e a senhora despertará cada manhã com a tez mais jovem! Isto não é um milagre: é a acção benéfica do "biocel", o alimento fisiológico da própria célula cutânea, verdadeiro elixir de juventude descoberto pelo Dr. Stejskal, da Universidade de Viena, e contido no Creme Tokalon Cor-de-rosa.

## Correspondências

De Silvalde

7-1-1947

### Oferendas para as obras da igreja

O mau tempo prejudicou o cortejo de oferendas para as obras da nossa igreja.

Conforme «Defesa de Espinho» noticiou, nele tomaram parte os moradores dos lugares da Gulh., Loureiro, Souto e Foale da Rata. Devido ao mau tempo, porém, a maioria das ofertas ficou em casa; e o que veio, as ofertas daqueles que nem a chuva torrencial lhes arrefoceu o entusiasmo, foram vendidas, ao desbarato, algumas por menos de 40 por cento do seu valor real. E foi essa a razão porque o produto do leilão de domingo foi ainda inferior ao do lugar de Silvalde, pois apenas se apurou 1.200\$00, estando ainda nessa quantia incluída a verba de 225\$00, produto de cartas de alguns retardatários do lugar de Silvalde que, por tal motivo, totalizou 2.027\$00.

No próximo domingo comparecerão os últimos lugares da paróquia: Corça, S.º do, Echeanes e Formai. Há razões para supormos que esses restantes lugares do sul salvem a honra do convento, «batendo-se» abnegadamente para cobrir a exiguidade da receita exaltada.

E' que o Norte está ansioso por entrar em acção para pagar ao Sul aquela célebre dívida que todos nós sabemos... Cá ficamos de vigia por trás das amieiras. —U.

## Intercambio luso-brasileiro

### A Missão Enológica Brasileira

De regresso ao Brasil, o Sr. Mendes da Fonseca, chefe da Missão Enológica Brasileira que recentemente visitou Portugal, deu uma entrevista ao jornal «A Noite», na qual declarou, referindo-se aos centros vitivinícolas visitados: «ficamos deslumbrados com o progresso atingido e com o desenvolvimento da ciência enológica, elevada à mais alta escala que admitir se possa».

Da viagem pelas regiões vinícolas do país, disse: «A Missão ficou verdadeiramente deslumbrada».

E, por fim, exprimiu as suas impressões sobre o Portugal de hoje, do seguinte modo: «Conservando o seu tradicionalismo, a Nação Portuguesa integrou-se na fase das grandes realizações e surge-nos acompanhando o ritmo de progresso dos países mais adiantados da civilização».

### Liceu Literário Português

O Liceu Literário Português, instituição de ensino da colónia portuguesa do Brasil, distribuiu, por ocasião do encerramento do ano lectivo, 30 prémios especiais e 59 medalhas de prata e bronze, o que assinala claramente a importância daquele estabelecimento de ensino.

## REGISTO SOCIAL

### Partidas e chegadas

Da Ilha da Madeira, cidade do Funchal, acabam de regressar o importante negociante desta Vila e nosso prezado amigo sr. José Tavares de Oliveira e sua esposa sr.ª D. Rosa Ferrreira Gomes, onde foram de visita a sua filha sr.ª D. Marcelina de Oliveira e Silva e a seu genro sr. dr. José Antunes Marmelo e Silva, com internato liceal naquela cidade madeirense.  
— Retirou para Lisboa, a senhorinha Maria Luísa Salgado.  
— Regressou de Lisboa, o sr. Manuel Pais dos Santos.  
— Da Figueira da Foz, foi passar alguns dias a Évora, a casa de família amiga, o nosso estimado assinante sr. António da Silva Barbosa Júnior.

### Doentes

— Já se encontra bastante melhor a sr.ª D. Etelvina Braga de Castro Soares, que há algum tempo se acha doente.  
— Também se acha quasi restabelecido do ataque de gripe de que foi acometido o nosso estimado assinante sr. Fernando Guedes Escola.  
— Tem melhorado também alguma coisa a nossa estimada assinante senhorinha Miquelina Gomes Esteves.  
— Por ter sido acometido de doença de certa gravidade recolheu ao leito o sr. Alvaro de Almeida, funcionário da Câmara Municipal desta Vila.

### Delegado do P. da República

Após uns dias de ausencia, pelas férias do Natal, regressou à sede da comarca o sr. dr. António Pires Cardoso, ilustre delegado do Procurador da República.  
— Também depois de curta ausencia regressou à sua casa desta Vila e retomou as suas funções, o sr. Dr. Mário Leite Ribeiro, considerado conservador do Registo Predial e juiz 1.º substituto da comarca da Feira.

### Guarda-nocturno infiel

Dum armazem da Rua 14 pertencente ao Café Moderno, desta Vila, há tempos que vinham faltando garrafas de vinho do Pê to e outras bebidas.  
O seu proprietário sr. Sebastião Ferreira do Couto, entregou o caso à G. N. R. local tendo o comandante do respectivo posto sr. sargento Ventura, reparado que o autor do furto era o guarda-nocturno António Mateus Marques, que entrava lá às noites no referido estabelecimento por meio de chave falsa e ia transportando pouco a pouco as bebidas para a taberna de que é proprietário.  
O Marques confessou que deve orçar por 8.000\$00 a importância do furto que vinha praticando.  
O respectivo processo foi remetido ao tribunal sendo o guarda-infiel exonerado do seu cargo.

### Para os pobres

A Sr.ª D. Margarida Gomes dos Santos, sufragã-lo a alma de seu marido o saudoso capitalista sr. Joaquim Gomes dos Santos, que era um bom amigo de Espinho, antes de retirar para o Brasil, enviou-nos a quantia de 100\$00 para os pobres protegidos deste jornal.  
Agradecidos...

### Cândida Tender Simões MÉDICA

Consultas todos os dias a partir das 15 horas.  
Rua da Boavista, 483—Telefone, 5451

## Porto

Datas destinadas aos pagamentos das pensões aos aposentados militares e civis e pensionistas do Montepio dos Servidores do Estado durante o ano de 1947.

MESES	MILITARES		Fure Civis	M. S. Estd.	Pens. atras.
	1.º grad.	2.º grad.			
Janeiro	23	24	27	28	29
Fevereiro	21	24	25	26	27
Março	25	26	27	28	29
Abril	23	24	25	26	27
Maio	26	27	28	29	30
Junho	24	25	26	27	28
Julho	24	25	26	27	28
Agosto	25	26	27	28	29
Setembro	23	24	25	26	27
Outubro	24	27	28	29	30
Novembro	24	25	26	27	28
Dezembro	17	18	19	22	23

## Secção Alegre

### Quanto valemós nós?

Este rico corpinho que a terra nos há-de comer, quimicamente decomposto, daria, segundo os cálculos dum atilado cientista francês, ferro para um prego do tamanho regular, sal para encher um saieiro de mesa, e o açúcar que leva um açucareiro que não seja muito grande; com o fósforo que dele se extrai, fabricavam-se umas 1.200 cabecitas de fósforos ou umas tantas mais se dos comuns falsificados; tem ainda o nosso corpo magnético que daria para uma purga, tantos albuminóides como um cento de ovos e uns 10 litros de pingue. Tudo isto vendido, podia render uns 280 escudos. E' assim no homem normal, agora a mulher vale bem menos, pois tem menos ferro, menos açúcar, menos albumina, menos gordura e até... menos fósforo, a pobrezita. Vendida, daria quando muito 135 escudos.

## Casa

Aluga se, ao ano, na Rua 16 (em frente ao mercado) com 12 espaçosas divisões e cómodas instalações, inclusivamente para água quente.  
Falar a José Tavares de Oliveira Rua 16 — ESPINHO

## Vendem-se

2 casas terrenas, sitas na Rua 11 n.os 598 e 604.  
Falar na Rua 5 n.o 302 ESPINHO

## Casa apalaçada

Aluga-se na Rua 21, da parte de cima da feira.  
Falar no Café Gil — Espinho.

## Palacete

Vende-se sítio no lugar da Vergada-Moelos-Feira.  
I forma-se na Rua 5 n.o 302 ESPINHO

## Vende-se

O terreno lavradio e o mato, chamado «Vale da Margem» no lugar da Idanha, freguesia de Anta. Para ver, falar com Anibal de Sousa, do mesmo lugar.  
Aceita propostas — Armando Morais, Rua 25 n.º 59 — Espinho

## TERRENO

Vende-se um, com cerca de 600 metros quadrados, a construir pelo Norte com a rua 33 e pelo Nascente com a Rua 32.  
Informa Sociedade de Vinhos de Espinho, L. da.

## Cine-Teatro Odeon

Da empresa desta popular casa de espetáculos do Porto, recebemos o costumeado cartão d' Entrada-livre, que muito agradecemos.  
Igualmente agradecemos os cumprimentos de Ano Novo que nos enviou o seu activo gerente e nosso confr. Sr. Francisco Piato de Almeida.]



Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA
Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais
Rua 48 n.º 883 a 887
Rua 27 n.º 45 a 47
TELEFONE, 53—ESPINHO

COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-Internas e externas
AVENIDA 24—TELEFONE 303—ESPINHO

V.ª de Henrique Balona

Armaçem de Vinhos, Aguardentes e Azeitona por junto.
Especialidade em vinhos de pasto das melhores procedências
Materiais de Construção
Rua 18 N.º 1047—Espinho
TELEF. 69

Padaria e Confeitaria MODELAR

(A casa mais elegante de Espinho neste género)
MATOS & IRMÃO
Rua 18, 157—ESPINHO
Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos.
Doce e biscoitos para chá
ACEIO E HIGIENE
Distribuição ao domicilio
Filiais em Estarreja e Faços de Brandão

Visite V. Ex.ª a

Casa FAUSTO
Rua 23, 381 (defronte ao Mercado)
onde possivelmente encontrará alguma coisa de que precisa em sua casa:
Perfumes, drogas finas, objectos de arte, ferros de brunir e muitos outros artigos de utilidade

GRANDE HOTEL DE ESPINHO

Um dos melhores das praças portuguesas
Fernando Lago & C.ª

PADARIA CENTRAL Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L

Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.
Angulo das ruas 14 e 23

METALÚRGICA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C.ª L.ª
Rua 18 Oficina: R. 57—Telef. 44
ESPINHO
Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos fresados e rectificação. Agentes de Oleos e Gasolina da «Allian» e «Shell», e de pneus e câmaras de ar «Pisk».
Armaçem e reparação de automoveis, motores Me explosão Diesel e semi-Diesel.

CADINHA & COUTO

Mercearia, Cereais, Azeites
ARMAZENISTAS
Armaçens e escritório:
Angulo das Ruas 18 e 25
TELEF. 52
ESPINHO

Defesa de Espinho

Novas condições de assinatura
Ano Sem. Trim
Portugal..... 40\$00 20\$00 10\$00
Ilhas e Espanha. 50\$00 32\$50
Colónias Portug. 50\$00 35\$00
Brasil..... 60\$00
Outros países... 70\$00
Pagamento adiantado
Não se aceitam assinaturas trimestrais para fora de Espinho.

Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª
Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem—Execução perfeita e garantida
TELEF. 27 — ESPINHO

Armaçem de Mercearia, azeites, farinhas e cereais,

MARIO FORTUNA COUTO
Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras
Telefone, 305—Espinho
Rua 9 n.º 433 a 447
ESPINHO

Manual Augusto de Castro

Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Aranca
Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho» pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo.
DEPÓSITO: RUA 19—N.º 193

COMISSOES CONSIGNAÇÕES

A Transaccionista L.ª
IMPORT. EXPORT.
Telefone, 2 4431
R. Nova da Trindade, 14, 1.º-Dto. LISBOA

Armaçem de Mercearia

Telefone n.º 43 Apartado n.º 8
Silva & Esteves, L.ª
Cereais—farinhas—Sementes—Legumes—Toucinhos e Gorduras
ARMAZEM E ESCRITÓRIO:
Rua 14 n.º 899 a 903 e
Rua 29 n.º 311 a 327
ESPINHO

José Tavares d'Oliveira

CASA FUNDADA EM 1920
VINHOS DE PASTO
Telefone n.º 82
Rua 16 n.º 1023 ESPINHO

M. P. MOREIRA

Telefone, 31—ESPINHO
FABRICA DE GUARDA-BOIS
Gabardines e Sobretudo Camufl.
GRANDE MARCA
Calçado, de todas as qualidades. Cha, peus de homem, Malinhas de Senhora-Luvas, etc.
GRANDE SORTIDO

João Faustino

ARMAZEM de MERCEARIAS, Cereais e Gorduras
Sub-agente das cervejas «Portugália» e «Sagres»
Agente das aguas de Campilho (Vidago) e Fonte Santa de MONFORTINHO
Rua 48 n.º 532—Telefone, 37
ESPINHO

Serração a vapor da Ponte de Anta
Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª
Serralhos, torros aparelhados, mullinas para construção civil e calçotaria
TELEFONE, 67—E
ESPINHO

Estima, Valente & C.ª

Fábrica a Vapor de Serração
—:— e Calçotaria :—
Especialidade em caixas para embalagem de figo
—Apiladas e mulladas—
Telefone—ESPINHO, 34, Telegramas—ESTIVALENTE77
ESPINHO

Armaçem de Mercearia

Pinto & Felix, L.ª
Cereais, Sementes, Farinha, : : : Toucinho e Azeite : : :
RUA DASASSEIS, 791 a 798
Telefone N.º 28
Espinho

Louçaria Guerreiro

(FERREIRA & COUTO)
ARTIGOS DE NOVIDADE
Porcelanas, Fainças, Vidros, Cristais, Bibliota, Garraffes, Estatuaris artísticas, Cofres, Fogões, Camas, Lavatório, Talheres, Meta's, Ferros de engomar, Candeiros eléctricos.
Telef. 365 Rua 19 N.º 365
Pedago ao Teatro Aliança
ESPINHO

Ao «Pont Chic»

Angulo das Ruas 8 e 19
Casa Tavares
Rua 62 — Passeio Alegre
DE—Elias Pereira Tavares
Pastelaria e mercearia fina fiambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências
Bebidas finas e diversas especialidades

Ferreira Alves, Limitada

CASA FUNDADA EM 1900
Vinhos, Azeites, Cereais, Farinhas, Sementes, Legumes e Gorduras
Géneros de Mercearia
TELEGRAMAS: «AZEITE»
TELEFONE. 7 — ESPINHO.
Correspondentes Bancários
Agentes da Companhia de Seguros Legal & General Assurance Society, Limitada
ESPINHO

Pensão do Pôrto

de José Monteiro de Lima
Avenida Oito-essquina da Rua 25—Espinho.
Esléndida mesa e bons quartos. Pensões permanentes refeições avulsas. Preços módicos.
Jornais Velhos
Grandes e pequenos—Vendem-se — Falar nesta Redacção.

Padaria Mecânica

«A Pérola de Espinho»
DE FARIA & IRMÃO
Especialidade em pão sem fermento artificial Pão francês de luxo, bijoa, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. A Higiene é a divisa da Padaria «PÉROLA».—Entrada livre. Rua 16—281
Telefone 84—Espinho.

ÁGUA PARA TODOS

Atenção srs. Industriais, Lavradores e proprietários.—Não gastem dinheiro inutilmente nos seus poços, sem consultarem António Duarte Pinto —com 14 anos de prática em pesquisas e captações de água, sondagens geneológicas, poços artesianos e poços para noras descidos por Avaja.
Não esqueçam António Duarte Pinto
Rua Dr. José Justiniano ESTARREJA

COLÉGIO DE S. LUIS

Avenida 8—Telefone 80 Praia de Espinho
Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão ás Universidades, instrução primária e curso comercial
O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais.

CAFÉ MODERNO

Rua 19 e Largo da Graçosa—O ponto mais central de Espinho
Confortável sala de chá. O Lote de café servido à chávua e vendido a peso, rivalita com os melhores
Pequenos almoços primorosamente servidos
Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros
Confortável Bar montado nas Caves
Leite azedo, marisco, bons vinhos, etc

PADARIA FERREIRA
Manuel Nunes da Silva & C.ª
Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos técnicos e higienicos mais modernos.
Especialidade em pão com fermento natural
Todos os dias as deliciosas «Vienas d'Austria».
Sede: Rua 19, N.º 245—Filial Rua 63, N.º 691—ESPINHO

Casa Oriental
Alfalararia e Camisaria
DE
J. DEVEZAS & C.ª LIMITADA
Rua 18 N.º 664—Espinho
Variado sortido em fazendas, chapéus, calçado e artigos para senhora

Luso - Celuloide
Fábrica de Artigos de Celuloide, Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Oculos, Espelhos, Bolsas, Rocas, Calçadeiras, Carteiras para Passes, Máquinas para Barbear, etc., etc.
Telefone 70 Telegramas Celuloide Apartado 22 Espinho—Portugal

JOSÉ AUGUSTO DA COSTA Agência de Espinho
Agente
Carlos Jerónimo F. Pereira (Xabregas) Ruas 18 e 23
Para adquirir casimiras, sobretudo, gabardines ou outros artigos de vestuários, consulte esta casa; informe-se da sua organização, porque interessa a V. Ex.ª.

Padaria Primorosa
DE—AFONSO FERREIRA GAIO
Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho
ESMÉBO E ASSIHO
Rua 14, 883—Espinho

TIPOGRAFIA ESPINHENSE
Rua 14, n.º 1056 — ESPINHO
Trabalhos tipográficos em todos os géneros, aos melhores preços
Impressão de livros e jornais

A. TRINDADE, Suer.
Armaçem de Ferro, Aços, Carvão de Forja e outros artigos
Agente depositario de material «SUSNETO»
380, AVENIDA 8, 886
Caixa Postal n.º TELEFONE

PREFIRAM OS FÓSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA